Déclaration de l'interprète

Le présent formulaire sert à confirmer que votre demande d'asile et tous les documents connexes ont été remplis avec l'aide d'un interprète. Il atteste que vous comprenez le contenu de votre demande et des documents connexes, et que l'interprète a traduit avec exactitude toutes les questions, instructions et réponses pour vous.

Avis important

Faire des déclarations fausses ou trompeuses constitue une infraction grave.

Votre demande d'asile pourrait être rejetée, et toute décision favorable déjà rendue pourrait être révoquée si vous donnez des renseignements qui sont faux, ou si vous tentez de cacher des renseignements importants.

Veillez à ce que l'interprète vous lise toutes les questions du formulaire et qu'il comprenne bien vos réponses. L'interprète et vous devez tous les deux signer le présent formulaire lorsque vous avez terminé.

Déclaration de l'interprète

Je, **(nom complet)** _____ , atteste que :

- J'ai interprété fidèlement le contenu intégral de la présente demande et tous les documents connexes pour le demandeur d'asile, du français à la langue ci-dessous :

  Langue _____ Dialecte (le cas échéant) _____

- Je maîtrise ces deux langues et j'ai pu communiquer efficacement avec le demandeur d'asile.
- Le demandeur d'asile a confirmé avoir bien compris le contenu intégral de la présente demande, tous les documents connexes ainsi que les réponses fournies, comme je les ai interprétés.

Signature électronique : _____ Date (AAAA-MM-JJ) : _____

Déclaration du demandeur d'asile (avec l'aide d'un interprète)

J'atteste que le contenu de la présente demande et tous les documents connexes m'ont été interprétés intégralement.

J'atteste que les renseignements que j'ai fournis sont complets, vrais et exacts.

Je comprends que ma déclaration à la même force que si elle était faite sous serment.

Signature électronique : _____ Date (AAA-MM-JJ) : _____